

Az Újság

politikai, társadalmi, közgazdasági és irodalmi napilap

Hirdetést a nap bármely szá-
kában felvesz a kiadóhivatal

Szerkesztőség és kiadóhivatal: SALONTA (NAGY-
SZALONTA), PIATA UNIRII (TOLDI-TÉR) 13. sz.

Szerkesztésért felelős:
G A Á L S Á N D O R

BRIAND ÉS LAVALL

Szándékosan irtam elől
Briand, mert megérdemli.
Lavall még messze van tőle,
nagyon mesoze.

Az öreg Briand egy mű-
vész, a politika művésze, aki
hosszu évekkkel előre számítja
a lépéseit, amelyet aztán vas
következetességgel meg is
tesz. Legfeljebb annyi törté-
nik, hogy nem nyilegyenesen
halad előre, hanem némi kis
akadályokat is le kell győz-
nie.

Briand látta Franciaország
katasztrófális helyzetét 1926-
ban s a világ bankárává
tette hazáját. Számítása ugy-
anogy, be is vált. Legalább
is eddig.

De most itt van az a gaz-
dasági válság, amely ben-
nünket irgalmatlanul megté-
pett, Angliát most rázza és
ott kopog Franciaország ka-
puján s a 7 gall kakas riad-
tan rikolt már is.

Pedig semmi rendkívüli nem
történt és nem történik, csu-
pán a senkit, de senkit meg
nem kimélő világgazdasági
hullám egy veszedelmss árja
simogatja Franciaország ha-
tárait. Ma még simogatja,
holnap, holnapután döngetni
fogja. Mert nincs kivétel, leg-
feljebb csak hosszabb idő
kell ahoz, amíg Franciaor-
szágba is becsap. A föld göm-
bolyü. Az egyszer elindult
hullám végighalad rajta, míg
kiinduló helyéhez vissza nem
tér, illetve nyugvó pontját
meg nem találja. Ezek pedig
a békeszerződések.

Briand látja ezt. És elmegy
Berlinbe. Magával viszi La-
vallt is. A német nép tapsol
nekik. Jobban teszi, mintha
szidná őket. Hátha békésen
is megtudnak egyezni a mi
bőrünkre.

„O.”

A francia miniszterek Berlinbe érkeztek A német nép tüntető szívélyes- séggel fogadta Lavallet és Briandt

Berlinből jelentik: Briand
és Lavalle vasárnap d. e. 11
órákor Berlinbe érkeztek. A
német nép tüntető szívélyes-
séggel üdvözölte a francia

vendégeket.

Briand kijelentette, hogy
nemcsak egyszerű udvarias-
sági látogatásról van szó, ha-
nem igen komoly dolgok

megbeszéléséről, amelyek
nagyban előfognak mozdítani
a jövő év februárjában ösz-
szeülő leszerelési konferencián
megvitatásra kerülőkérdéseket

Az olasz jegybank is felemelte a kamatlábat

Rómából jelentik: A Banca
Italiana igazgatósága tegnap-

előtt ülést tartott, amelyen
kimondta, hogy a kamatlábat

5 és fél százalékról 7 száza-
lékra emelte.

Ujjászervezés előtt a magyar párt nagyszalontai tagozata

Megalakult az ötös ügyvezető bizottság

Amint a múlt héten közöl-
tük, a dr. Hadházy Kálmán
lemondásával megüresedett
magyarpárti elnöki tisztség
betöltése tárgyában, a magyar
párt vezetősége intézőbizott-
sági ülést hívott egybe vasár-
nap délutánra.

A párt körüli helyiségében
tartották meg az intézőbi-
zottsági ülést Dohi Árpád
lelkész számolt be az adott
helyzetről, aki vázolta a mai
viszonyokat. Javaslatára ki-
mondták, hogy miután az el-
nöki tisztség megüresedett, a
magyar párt teljesen átszer-
vezendő.

De mert igen sok a tenni
való, a tisztikar megválasz-
tásáig, az intéző bizottság egy
ötös bizottságra ruházta az
intézkedések jogát.

Az ötös bizottság tagjai
lettek: Fráter Emil, mint el-
nök, Szathmáry Sándor, Má-
gori Imre, K. Balogh Ferenc
és Bagossy Sándor, mint ta-

gok. Ismétljük, ez az álla-
pot átmeneti s addig tart,
amíg a nagy gyűlést össze-

hívják s azon megválasztják
a tisztikart.

Ne firkáljon senki név- telen levelet a rendőr- ségnek Akinek baja van, álljon elő őszintén és nyiltan

Vannak, akik nem tudnak
rosz szokásukról lemondani.
Ilyen a névtelen levélírás is.
Ezek közé tartozik az is,
amelyet alább közlünk, min-
den hibájával egyetemben,
hogy mosolyogja meg a kö-
zönség is s lássa, mi a sorsa
a névtelen fenyegetőzésnek.
Ime a levél, amelyet De-
bäu János rendőrfőnök kapott.

Salonta, 1931. IX. 24.
Mélyen tisztelt Főnök ur!
Már egyszer megkértük
Önt, hogy intézkedjen a va-
sárnapi munkaszünet betartá-
sára és volt szerencsénk
láttni, hogy razzitát is tartot-
tak, de mivel mink is újból
utánna egy körutat csináltunk
láttuk, hogy épen úgy árul-
nak ma is mint ezekelőtt. Te-

hát kérjük a tisztelt Főnök urat, erélyesebb raziát tartani sziveskedjen, mert ellenkező esetben a Prefekturán kérésünk orvoslást. Tisztelettel maradunk egy több tagból álló fő téri Kereskedők.

A rendőrség tényleg tart razziákat s meg is bünteti azokat, akiket megcsip, illetve akiről megállapítja, hogy elkövettek a kihágást.

De nem állíthat minden bolt ajfóba egy rendőrt. Aki ilyen fenyegető hangú levelet ír, okosabban teszi, ha elmegy a rendőrségre s bejelenti, hogy ki az, aki elköveti a kihágást, amely esetben feltétlenül meg lesz büntetve.

A prefekturával való fenyegetőzés nem egyéb gyermekes tudatlanságnál. Valakit csak akkor lehet felelősségre vonni, ha mulasztást követ el. Már pedig a névtelen levélíró, vagy gyáva, vagy pedig csak rágalmoz. Ha nem így lenne, akkor előállana nyíltan.

Senki nem ijed meg tőle!

SPORT

Vasárnap délután

Crisana--NSC

bajnoki mérkőzés.

Elutasított a tanács egy trafik

bódé iránti kérelmet

Dobi Zsuzsanna kérelemmel fordult a város ideiglenes bizottságához, amelyben azt kérte, hogy a Piactéren egy trafik bódé felállítására adjon engedélyt.

Az ideiglenes bizottság 388—931. számú határozatával elutasította a kérvényt.

Szülők és hölgyek figyelmébe!

Női felsőruha és fehérnemű

szabászati tanfolyam

kezdődik, nagyon könnyű pesti módszer szerint október 5-én. Jelentkezni lehet október 1-ig Toldi-tér 18. sz. alatt, Tischler-ház.

Üzletem kiárulását

tovább folytatom. Festék, lack, ecetek és meszelők raktáron.

KISS KÁROLY festék kereskedése.

Ötvenezer fecskét vittek Bécsből Velencébe

Szombaton hírt adtunk arról, hogy az osztrák állatvédő egyesület a dermedt fecskéket összegyűjtette s repülőgépen Velencébe szállította. Amint Bécsből jelentik, tegnap újabb fecskeszállítmányt indítottak utba. Három

fűtött tehervagont csatoltak az expreszhez s azon szállítottak harmincezer fecskét, továbbá huszezret pedig repülőgépen.

Velencébe érkezés után a fecskéket nyomban szabadon engedték. A megmentett ma-

dárkák hihetetlen örömmel repkedtek jó ideig körül az embereket, majd déli irányban eltűntek.

Az embernek kedve volna keblére ölelni a derék bécsi népet.

A villanyáramdíj leszállításának kérdése

Mi a valóságos helyzet Szalontán?

Dobai Jánostól, a villanytelep főszámvevőjétől kaptuk e sorokat, amelyet alább adunk:

A szalontai villanytelepbe befektetett értékek, vegyük csak nyugodtan 15.000.000-leibe, nincsenek kihasználva teljesen, mert az év felében, vagyis nappal teljesen kihasználva a hajnali órákban és nincsenek kihasználva nyáron egész éjszeleken át, mert nincs fogyasztás. Fogyasztás csak télen van az esti órákban, de akkor aztán oly mérvben, hogy összes tartalékaink igénybevételevel is alig bírjuk az üzemet, amiáltal minden percben ki vagyunk téve a veszélynek, hogy tuleröltetett gépeink esetleg csődöt mondanak. Ez is egyik oka annak, hogy miért kell telepünket bővíteni. Nincsen tehát kihasználva befektetett tőkénk, melynek normális leírasi százaléka bizonyára ma-

gassaba lenne a jelenlegi hozadéknál, vagyis röviden a befektetett tőke kétharmad része nincs a termelés vérkeringésében. Azonban nemcsak a tőke nincs ezáltal kihasználva, hanem a rentabilitás sem, mert mint közismeretes, egy hőerőgép akkor dolgozik a legnagyobb hatásfokkal, ha kifejtendő erejét teljesen igénybe vesszük. Már most, ha gépeink ugyiszólván állandóan felteherrel járnak, akkor a hatásfokuk aránytalanul kisebb, tehát a beléjük adott természetes, vagy vegyi energiát (motorina) csak kisebb mértékben alakítják át mechanikai energiává.

De nézzük csak tovább a dolgokat. Szalonta város közvilágítása 1929-ben 484.986 lei és 1930-ban 483.406 leinyi áramot fogyasztott,

mely áramot a villanytelep 95 ba-niért számlázza hektóvatonként de köteles a városban égő cca 350 drb közvilágítási égőt, lámpát, burát, ernityót stb cserélni és az egész közvilágítási hálózatot díjtalanul karban tartani, pedig kilométereket tesz ki a hálózatunknak az a része, amelybe egyetlen magánfogyasztó bekapcsolva nincsen. Meltotassék csak a nagy kiterjedésű periferián végig menni és tíz újján megszámlálhatja a rajta lévő magánfogyasztókat. Ejtsük azonban ki ezeket a dolgokat és vegyük nyugodtan, hogy a közvilágítás fele áron kapja az áramdíjat. Mi tűnik ki ebből? Kiténik az, hogy a város közvilágítása fele fele a magánfogyasztók fogyasztásának, mert 2X90 egyynlő 180.

(Folyt. köv.)

Hetvenezer leien felüli

összeget takarított meg a város a barmódi építkezésnél

A Barmód pusztai építkezések teljesen be vannak fejezve s most már tiszta képet lehet alkotni, hogy mennyit költött a város erre a célra.

Arról volt szó, hogy az építkezés, az előzetes költségvetés sze-

rint 220.000 lej lett volna. Rozvány József ellenezte a vállalatba adást, az ideiglenes bizottság úgy határozott, hogy házilag készített el mindent. A munkálatok ellenőrzésével pedig Rozvány Józsefet bizta meg.

Szakembereket s napszámosokat alkalmaztak, akik a múlt hét szombatjával bevégezték a munkát, amely összesen 148.130 lejbe került, tehát a város 71.670 lejt takarított meg egyetlen építkezésnél.

Tíz százalékot követel egy bukaresti ügyvéd az Orosi kárpótlás után járó kamatokért

Nem tudjuk már, hogy hányan henegettek annak idején azzal, hogy milliókat „mentettek” és „szereztek” meg a városnak azáltal, hogy kieszközölték az Orosi pusztá után járó kárpótlási összeg kamatait, de erre a sok kortesfogásra most épen csattanóként kapott egy ügyvédi felszólítást ismét a város.

A néhány per után még épen

csak ez hiányzott.

A felszólítást dr Tárziu Eugen bukaresti ügyvéd intézte a városhoz, amelyben az Orosi kárpótlás címen a városnak járó 40 millió lej tőke után általa kieszközölt kamatok tíz százalékát kéri munkadíj címen.

Azt írja dr Tárziu Engen ügyvéd, hogy a kamatokat ő eszközölte ki az államtól. Ha ez valóban így van, — és nincs sem okunk, sem jogunk ahhoz, hogy kétségbe vonjuk állításának valódiságát, — akkor dr Tárziunak feltétlenül joga van az ügyvédi honoráriumra.

De akkor határozottan felmerül a kérdés, hogy mit tettek hát azok,

Református egyházi hírek

eredemeket vindikáltak maguknak? Az ügy az ideiglenes bizottság elé került, amely úgy döntött, hogy ennek és még néhány ügynek a tisztázása, illetve elintézése céljából kiküldte, dr. Popoviciu Radu elnököt Bukarestbe.

A 385—931 sz. határozat megjelöl azokat az ügyeket, amelyek sürgős elintézésre várnak.

Ezek, a fenti ügyvédi munkadíjon kívül:

1.) A téli segély akcióhoz minél nagyobb összegű kormány támogatás kieszközlése.

2.) Kérni a kormánytól, hogy a mereg drágán megvett svájci bikák árának kifizetése alól mentesítse a várost.

3.) A kaszárnnyak után járó haszonberek.

4.) A községi alaphól a várost illető hozzájárulási összeg kiutalásának kieszközlése.

5.) Interveniálni a pénzügyminisztériumnál, hogy a nyugdíjasok nyugdíj illetményét fizessék ki.

6.) Az Orosi kárpótlás ügyének végleges rendezése.

7.) A Redut és Árpád malom vételi ügyében a végleges döntés eredményének a megtudása.

Ez a legutóbbi ügy is a tanács előtt volt. Ugyanis Molnár Mihály és társai ügyvéd útján szőlítették a várost, hogy vegye át a malmot és a négy milliós vételárát adjon cédálási okmányt a városnak, mert ha azt nyolc nap alatt nem tenné, megindítják a pert a város ellen.

A tanács 389—931 sz. határozataival úgy döntött ebben az ügyben, hogy mindaddig, amíg a temesvári kormányzóságtól nem kapja meg a felebbezések tárgyában a végleges értesítést, — nem határoz érdemileg.

Ugyanis, a várost még mindig nem értesítették hivatalosan a beadott felebbezések felett hozott döntésről.

A Hitelszövetkezethez a piculis II. ciklusára az első befizetések e héten kezdődnek, ugyanakkor a házasságok is eszközölhelők.

Anyakönyvi statisztika

Születés: Roxin Alexandru. Farkas Gizella. Oláh Lajos.

Házasság: Karancsi Lajos — Mayer Erzsébet.

Halál: Balogh Zsuzsanna 8 éves. Crișan Viorica 8 hónapos. Farkas Albertné szül. Schlesinger Fáni 82 éves. Boros Sándor 70 éves. Özv. Cséte Jánosné szül. Zuh Erzsébet 70 éves. Özv. Nagy Gáborné szül. Debreceni Erzsébet 83 éves. Dr. Gall Pálné szül. Popoviciu Eleonora 81 éves.

Tip. „GAÁL ÉS TARSA” nyomdája

Salonta.

A tegnapi délelőtti istentisztelet után a ref. presbiteriek gyűlést tartottak, melyen Böszörményi Lajos lelkész-elnök bejelentette dr. Hadházy Kálmán presbiteri tisztségéről való lemondását. E szomorú tény sajnálattal vétetett tudomásul s egyben elhatározatott, hogy helyére a választási sorrend szerint Katona József pótpresbiter hivatik be, ki a legközelebbi gyűlésen lefogja tenni a hivatali esküt.

Majd Györgyeszku bőripari munkás kérése felett határozott a presbiterium, melyszerint készséggel bocsátja egyik nagyskolai termét a bőriparosok rendelkezésére az est időben, hogy az ott létesítendő továbbképző tanfolyamot megtarthassák.

A nagyváradai ref. kongresszusról tett jelentést az elnök, melyet aztán Dohi Árpád lelkész tárt úgy formájában, mint tartalmában és céljában világosan a gyűlés elé. Utánna egyhangulag határozott a presbiterium, — melyszerint testületileg vesz részt a váradai ünnepségeken, éspedig október 4-én vasárnap reggel indulnak és estére térnek vissza. Természetes dolog, hogy a presbiteriumhoz csatlakozhatnak mások is.

A Nőszövetség tagjai október 3-án tehát az ünnepély nőszövetségi napján, szombaton mennek be. — A leányegylet szintén részt vesz a nagyszabású ünnepélyeken.

A presbiteri gyűlésnek legkiemelkedőbb pontja volt K. Balogh Ferencz egyházi főgondnok üdvözlése. — Egyhangulag hozott határozat alapján a presbiterium a maga egészében vonult lelkészek vezetésével a főgondnok lakására, vitte hálás tiszteletét nagyrabecsült főgondnokának és nemesszívű hitvesének.

Méltó utóda a régi, sőt mondhatni az ősi K. Balogh családnak a főgondnok ur, — kezdte beszédjét Böszörményi Lajos lelkész. Az elhangzott beszéd után hatalmas éjennel ünnepelte a presbiterium a főgondnok párt.

A Nőszövetség elnöknője K. Balogh Jánosné emelkedett szólásra. Szavai könnyeket fakasztottak s tolmácsolta a nagyszabású ref. asszonyok őszinte tiszteletét. Hunyadi Ica ref. tanítónő a leányegylet nevében, Szőke Sándor segédlelkész az ifjúság nevében mondott nagyon-nagyon lelkes köszöntőt.

FELHIVATIK Szőke Lajos, aki 1928-ban román állampolgárságért folyamodott, hogy jelenjen meg a városháza emeleti 3 sz. szobában.

Szerkesztő üzenet

CSORTOSI FERENC H. Olyan régen volt, hogy el is feledkeztem róla. A beküldött formában nem közölhető. Az eszme nagyszerű, de Önnek is — nekünk is — kellemetlenséget okozna, ha leközlőnénk. A kidolgozás bizony sok számításra szorul. Várjunk még ezzel. Lehet, lesz idő, amikor rákerülhet a sor.

Cipész iparosok és munkások!

Cipész szabászati tanfolyamot nyitok október hó 5-én, amelyen a szabászat technikáját a legmodernebb módon tanítom. Tanítók a jelentkezők számától függ, de igen mérsékelt lesz.

Beiratkozni lehet a mai naptól kezdve a Népbank emeleti helyiségében.

Tisztelettel:

Györgyeszku Pál.

Felhívás

Felhívunk az 1913-ban született ifjak, hogy jelentkezzenek a rendőrség katonai ügyosztálynál az állítás kötelesek lajstromának kiegészítése végett. Továbbá felhívunk még azon 1911 és 1912-ben született ifjak, akik a múltévben nem jelentkeztek, hogy jelentkezzenek leékesőbb október 10-ig.

A nem szalontai születésűek, szalontai lakosok, hozzák magukkal születési anyakönyvi kivonatát és az állampolgársági bizonyítványt. Akik nem jelentkeznek szigorúan meg lesz büntetve.

Salonta! a 26 Septembrie 1931. POLITIA.

LEGELEGÁNS ABB női kalapok

„CHIC” Szalonban!

DALÁRDAPRÓBA. Ma hétfőn este 8 órakor a Tenor I. II. fél 9 órakor pedig a Basszus I. II. próbál. Kérem a tagok pontos megjelenését. TORDAY h. karnagy.

A városi adópenzár

a régi 100 lejeseket kedden estig fogadja el fizetés eszközü.

Vasárnap rendezi meg a Barisszia az idény első tea-estjét

Vasárnap este, a Szimchász-Tora örömmünnepeken estjén a Barisszia igen nagysikerűnek ígérkező tea-estélyt rendez. Minden remény meg van arra, hogy ezen saissonnyító tea-estély fölül fogja mulni még a multévi Barisszia tea-délutánok sikereit is, annál is inkább mivel a táncolni vágyó ifjúságnak hosszú hónapok óta most nyílik alkalmuk, hogy ismét hódolhasson táncszövedélyének, viszont a nem táncolók szórakozásairól, römmi csatával gondoskodik a rendezőség.

Aranyat és ezüstöt minden mennyiségben legmagasabb áron

vesz

Orendy ékszerész

Várad-ut 5 sz.

Terményárak Brailában

Bukarestből jelentik: Ma a következő terményárak voltak Brailában:

Uj buza exportra: 280, ó buza I o. 270, II o. 220, III o. 190. Rózsa 195, árpa 203, zab 235. Uj, 200, tengeri 190, bab 250, borsó kiváló finom 330, II o. 250, III o. 230. Lencse 420. Repce 225.

Szántó Mártonhoz nagymennyiségű férfi és női ruhaszövet érkezett, amelynek olcsó féláru eladása megkezdődött. Ne vegyen addig szövetet, míg ezeket meg nem nézi!

A nagyvásár

Arad megyében szeptember 30-án lesz megtarva.

Silindia község, Arad megyében október 4-én lesz megtarva mindenféle jószág felhajtható.

Pankotán 1931 október 3-4-én lesz megtarva mindenféle fajta jószág felhajtható.

ELADÓ egy fehér fél hálósoba berendezés: egy ágy, szekrény, éjjeliszekrény, ovális asztal, két fotel. Megtekinthető a rom. kat. iskolánál.

Bem-ucca 35 sz. alatt egy 2 és fél méteres göré eladó vagy, kiadó.

ÜGYES varrólányok, valamint tanulólányok felvétetnek a Dánielisz varrodában. Vécsei-ucca 17.

REGÉNY

AZ ISTEN KOSZTOSAI

Írta: INCZE BELA

az „Az Újság” számára.

57

Minden jog fentartva!

**Gewehr heraus! — ohne:
Ruht.**

Gáthy mielőtt az ellenség észrevehette volna, egy az elienségtől eldugott, oldalt eső vizmosásba helyezte el a gépfegyvereit és onnan kezdte löni az oroszokat, annál nagyobb sikerral, hogy állását nem tudták fölfedezni, annak, ez esetben kitűnő elhelyezkedése miatt. És a legnagyobb gyóssággal kezelt gépfegyverek segítségével, a zászlóaljnak sikerült a magaslatot elfoglalni és az ellenséget rendetlen visszavonulásra kényszerítvén, annak az állásába helyezkedni és ott magát gyorsan beásni.

Erre szükség is volt. Mert most már nagy tulerővel fordult vissza az ellenség. A gépfegyveres osztag a vizmosásban maradt, még mindig fölfedezetlenül. És olyan sikerrel dolgozott, közeli, hogy a zászlóaljnak a második támadást is, teljes eredménnyel sikerült visszaverni. És ezzel a harcnak erre a napra vége szakadt.

Gáthy Lórántot riadó lelkesedéssel üdvözölték a nagyszerű teljesítményért, amellyel, — jeges vizben állva négy órán keresztül — lehetővé tette az ellenség visszaszorítását és így az átcsoportosítás, rendben, sikerült. A vaskoronarend és a vitézségi érem nem késett sokáig, hogy Gáthy Lóránt főhadnagy melléna legfelsőbb elismerést hirdesse.

Később az olasz harctérre került Gáthy, ahol a kemény ágyutűzek fergetegében is vitézül állotta meg a helyét.

Zonzon di Piavenál 1917. december 4-én a kassai tüzezered harcok keményen az ellenséggel. Ide került Gáthy Lóránt is, századosi minőségben. A szörnyű ágyutűz estétől kezdődve nem szünetelt úgyiszlólván egy pillanatra sem és a fedezékben huzódottak idegeit is kinosan tépte, szakgatta, úgy, hogy a gyengébb szervezetűek a tébolyodás szélén állottak. Éjjelután rohamot vezényeltek a gyalogságnak. Mielőtt megindult a halálba siető csatarend, revorverlövés dördült el Gáthy közelében és fiatal zászlós terült el a földön, merevülő kezében szorongatva fegyverét, amellyel maga vetett véget életének. A gyilkos ágyutűz folytonos pergésétől agyongyötört idegei nem bírták tovább a gyötrelmet és az elől a halálba menekült. Mikor fölemelték, a nyakán függő névmutatóban a Karvalyossi Karvaly Endre nevét olvasták. Az ördögi

gonoszságú embernek a fia volt. Ennek a számára gyűjtött apja éveken át eltitkolt gaztetteivel és ennek az anyagi javítása és az anyagi helyzete érdekében akarta kitenni az életből saját feleségét Nemes Adélt is ő vele, az egykori jéggyessel együtt, aki mellett most az öngyilkosságot elkövette, — mintha az Isten büntetését, a sors rettentő megtorlását a végzet az ő szemei előtt akartarta volna megmutatni, bebizonyítani.

Pár hét múlva Gáthy Lóránt is megsebesült. Gránátszilánk érte karját és egyik fővárosi kórházba vitték. Gyógyulás után, mivel a hosszabb, állandó harctéri szolgálat idegeinek is kíváncsossá tette a pihenést, a kasszebeni üdülőtelepre küldték, ahol a lábadozó tisztek nagyobb csoportja élvezte a a megérdemelt pihenést a szép fekvésű városka üde levegőjén.

(Folyt. köv.)

Szülők figyelmébe!

Iskola cikkekben legolcsóbb

Szekely

könyv- és papírzlet.

Tegyen saját érdekében próbát vásárlást! Iskola és ovoda

táskákban nagy választék! Palatábla, szivacs, tolldoboz, írka, füzet, körző, rajztábla, vonalzó, rajzblock minden számban, festék, színes rajzirónok, kréta, vázlat papír, kalamáris, mindennemű iskola cikk óriási raktára. Elemi **álami, református, katolikus, zsidó iskolai könyvek kaphatók. Középiskolai füzetek állandó raktára.**

Tekintse meg kirakatunkat. Piața Unirii, (Toldi-tér) 13.

Hirdessen
Az Újságban
biztos
sikere lesz

KIADÓ és azonnal elfoglalható 4 szobás uri lakás mellékhelyiségekkel és vízvezetékkel. Tenkei-ut 3 sz. a. Ért. ugyanott.

KERESEK megvételre egy 100—200 kilós mázsát. Damjanich-ucca 17

HALLÓ! BENE falatozóban a virsli szezon megkezdődött. 1 pár kenyérrel, tormával 7 lei! 2—10.

Apróhirdetések

KIADÓ és azonnal elfoglalható egy nagy uccai szoba, előszoba, konyha és mellékhelyiségekből álló lakás. Bocskai-ucca 41 sz.

KERESEK 10.000 lej betétet biztos fedezetre. 10 mázsá buzát azonnal fizetek. Ért. Sárközi Sándor, Bocskay-tér 2.

KÉZZEL szedett álló fajalma kapható Reich Bélánál. U. o. boros hordók eladók.

KERESEK 25—30.000 lej tak. betétet biztos fedezetre. Cim a kiadóban.

ELADÓK alig használt hordók. Vécsei-ucca 4 sz.

KIADÓ Honvéd-ucca 27 sz. a. egy uccai szoba.

KERESEK 150.000 lei betéti könyvet elsőhelyre való bekebelezéssel. Cim a kiadóban.

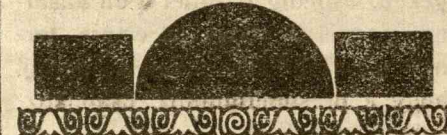
ELADÓ egy jókarban levő boros hordó Kisfaludy-ucca 37 sz. a.

ELADÓ Dobó-ucca 9 sz. a. egy keveset használt sparhert és rézüst üstházzal.

ELADÓ 1100 öl szőlő a Tokertben a vetelár tulnyomó részének kifizetésére két évi haladékkal. Ért. Halasi Andor ügyvéd irodájában.

KIADÓ Kálvin-ucca 62 sz. a. 2 uccai szoba, konyha és speiz.

ELADÓ Bocskay-ucca 7 sz. ház, jutányos árért. Betéti könyv is megvehető.



Butorok

Szolid és tartós polgári lakberendezések, raktáram tulhalmozódása miatt,

a legolcsóbban

szerezhetők be

Tóth Imre

butorasztalosnál
Rákóczy-ut 49 sz.

Menyasszonyi butor

6000 lei. Kedvező fizetési feltételek. Betétkönyvet elfogadok.



KIADÓ Kálvin-ucca 48. sz. alatt 4 szoba és mellékhelyiségekből álló magánlakás, október 1-re. Ért. ugyanott.

Hirdessen az „Az Újságban,”

Irodalom

**A négylaki ember,
egy amerikai detektív regénye**

Írta Fröhlich János Ez a rendkívül érdekes és izgalmas könyvecske 160 oldalon keresztül köti le az ember érdeklődését. Küldjön be bélyegben 20-leit Lepage könyvkereskedésnek Kolozsvár és portómentesen kapja meg.

**Keresztelő Jánostól
az utolsó vacsoráig**

Dr. Wajditsch Alajos lélek élettani tanulmánya Jézusról szent Lukács evangéliuma mentén a legérdekesebb könyvek közé tartozik amelyet valaha a vallás és a tudomány összekötő szálairól írtak. A könyv Jézusról szól, de az egész vallásbölcseletnek összefoglaló tanait adja meg. Küldjön be bélyegben 60-leit és portómentesen küldi a Lepage könyvkereskedés Kolozsvár a 120 oldalas művet. Kérje az árszállítások jegyzékét.

**A hercegnő orvosa.
játéktéremben és
más történetek**

A Nagy Dekameron füzetes kiadásából a VI. sz. füzet a következő érdekes novallakat tartalmaz: Gérard de Nerval-Emilia, Multatuli-A játéktéremben, W. E. Norris-Sir William neje, Gróf Tolszoi Leó A három agastyán. A VII. sz. ta talma pedig: Winter Krisztián A hercegnő orvosa, Paul Bourget Saida, Rhoda Broughton-A szegény szép Bobby. A füzetek egyenként ára 20-lei. Küldjön be bélyegben 30-leit és portómentesen kapja mindkettőt Lepage-tól Kolozsvár. Kérje az árszállítások jegyzékét.

Rádióműsor

Hétfő, szeptember 28
BUDAPEST

- 4 Asszonyok tanácsadója
- 5 Felolvasás
- 5:30 Szalonzene
- 6:30 Német lecke
- 7 Gramofon
- 8:15 Világpolitika
- 8:40 Operaházi zenekar utána hírek, időjárás, majd cigányzene

Kedd, szeptember 29
BUDAPEST

- 9:15 Hangverseny
- 12 Harangszó, időjárás, utána
- 4 Mesék
- 5 Előadás
- 5:30 Bécsi dalok schramel zenével
- 6:15 Francia lecke
- 6:45 Cigányzene
- 7:25 Falstaff opera, a II. felvonás szünetjében hírek, időjárás utána honvédszenekar

KIADÓ 1 szoba, konyha, mellékhelyiségekből álló lakás. Kisfaludy-ucca 28 sz. a.